

TR36B, TR48B, TR60B, TC36, and TC48 Zanjadoras hidráulicas



MANUAL DEL OPERADOR TR36B, TR48B, TR60B, TC36, TC48 Zanjadoras hidráulicas

OMT213753 EDICIÓN C0 (SPANISH)

**Worldwide Construction
And Forestry Division**
PRINTED IN U.S.A.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

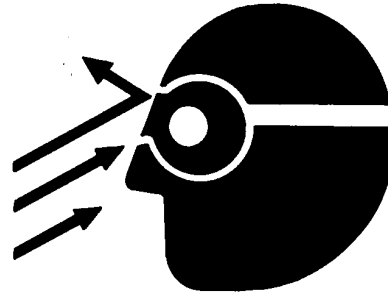


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Protección contra objetos lanzados por el aire

Cuando se opere el accesorio, protegerse de posibles lesiones debidas a objetos o residuos despedidos. Usar gafas protectoras o anteojos de seguridad.



Protección contra residuos lanzados por el aire

OUO1065.0000086 -63-24AUG15-1/1

T6642DK—UN—18OCT88

Inspección del accesorio

Realizar cada día de forma cuidadosa una inspección alrededor del accesorio antes de ponerlo en marcha.

Mantener todas las protecciones y defensas en buenas condiciones y correctamente instaladas. Reparar los daños que se observen y sustituir inmediatamente las piezas desgastadas o rotas. Prestar especial atención a las mangueras hidráulicas y al cableado eléctrico.



Inspección del accesorio

OUT4001.0000562 -63-24AUG15-1/1

T6607AQ—UN—15APR13

Mantenerse alejado de piezas en movimiento

El enredo en piezas móviles puede causar lesiones graves.

Parar el motor antes de examinar, ajustar o dar mantenimiento a cualquier pieza con movimientos del accesorio.

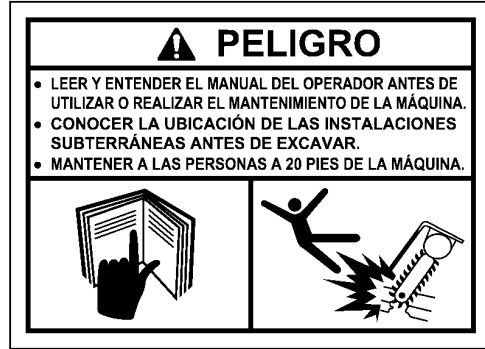
Mantener las protecciones en su lugar. Volver a instalar cualquier protección que se haya retirado de la máquina tan pronto se termine la reparación o el mantenimiento.

OUT4001.000056F -63-24AUG15-1/1

2. **PELIGRO: leer y comprender el manual del operador**

- LEER Y COMPRENDER EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE OPERAR LA MÁQUINA O REALIZAR EL MANTENIMIENTO.
- CONOCER LA UBICACIÓN DE LAS INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS ANTES DE EXCAVAR.
- MANTENER A LAS PERSONAS A 20 FT DE LA MÁQUINA.

Este adhesivo de seguridad se encuentra en la parte superior de la protección del sinfín.



PELIGRO: leer y comprender el manual del operador

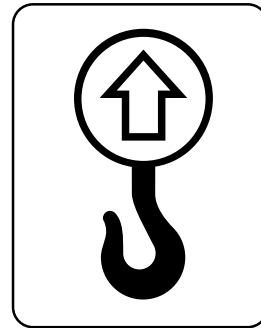
KR46761,0000856 -63-22JAN20-4/6

TX1290849 —63—15JAN20

3. **Puntos de elevación**

Colocar un dispositivo de elevación apropiado a través de los puntos de elevación.

Estas etiquetas están ubicadas estratégicamente en todo el accesorio.



Puntos de elevación

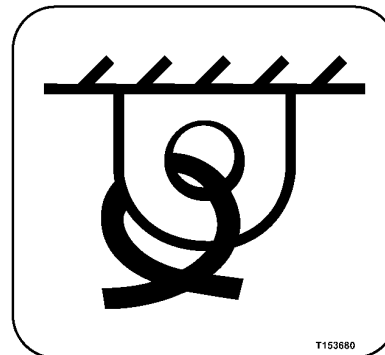
KR46761,0000856 -63-22JAN20-5/6

TX1166778 —UN—23JUL14

4. **Amarres**

Colocar un dispositivo de sujeción apropiado a través de los puntos de sujeción.

Estas etiquetas están situadas estratégicamente en toda la máquina.



Amarres

KR46761,0000856 -63-22JAN20-6/6

TX1166256 —UN—24JUL14

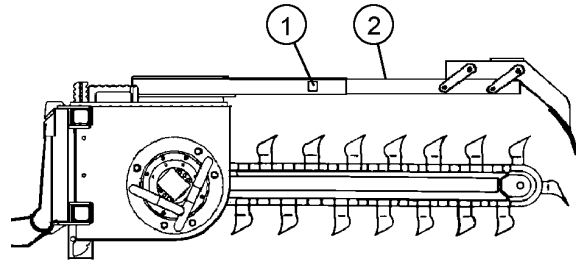
Funcionamiento del colector de escombros

El colector de escombros está diseñado para ayudar a retirar la tierra suelta del fondo de la zanja durante el funcionamiento. A medida que la cantidad de tierra suelta se acumula debajo del colector de escombros, esta es empujada hacia la cadena de excavación y se retira la tierra de la zanja. Esto puede aumentar la profundidad final de la zanja y proporcionar un fondo más firme y limpio.

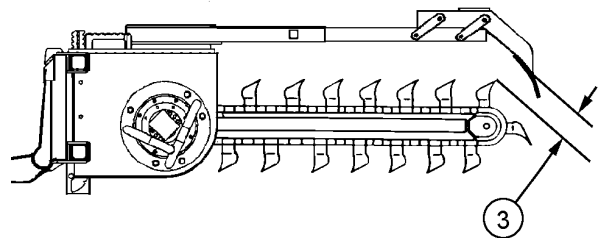
IMPORTANTE: Evitar daños en el colector de escombros. La instalación incorrecta puede dañar el colector de escombros durante el funcionamiento. El colector de escombros debe poder girar libremente.

Durante el funcionamiento normal, el colector de escombros debe girar libremente. Se pueden producir daños en el colector de escombros si la tornillería que fija el colector de escombros a la pluma del colector giratorio (2) está demasiado apretada. Para obtener más información, ver Instalación del colector de escombros. (Sección 2-2.)

1. Para ajustar el accesorio del colector giratorio, colocar la zanjadora en posición horizontal.
2. Aflojar el perno (1) que fija la pluma del colector de escombros.
3. Deslizar la pluma del colector giratorio hacia dentro o hacia afuera según se desee. La separación (3) recomendada entre los dientes del colector de escombros y de excavación es de aproximadamente 101,6 mm (4 in).



Perno y barra de seguridad



Colector de escombros

1—Perno
2—Pluma del colector de escombros

3—Separación

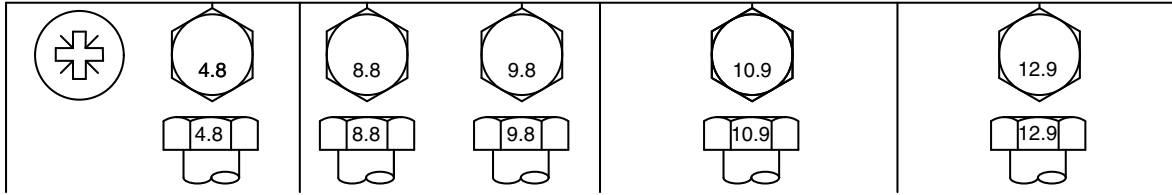
HG31779,0000010 -63-13DEC19-1/1

T203778—UN—05OCT04

T203516—UN—05OCT04

Valores métricos de par de apriete de pernos y tornillos

TS1742 —UN—31MAY18



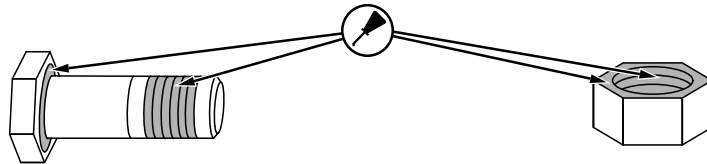
Tamaño de tornillería	Grado 4.8				Categoría 8.8 o 9.8				Grado 10.9				Grado 12.9			
	Cabeza hexagonal ^a		Cabeza embridada ^b		Cabeza hexagonal ^a		Cabeza embridada ^b		Cabeza hexagonal ^a		Cabeza embridada ^b		Cabeza hexagonal ^a		Cabeza embridada ^b	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
M6	3.6	31.9	3.9	34.5	6.7	59.3	7.3	64.6	9.8	86.7	10.8	95.6	11.5	102	12.6	112
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
M8	8.6	76.1	9.4	83.2	16.2	143	17.6	156	23.8	17.6	25.9	19.1	27.8	20.5	30.3	22.3
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
M10	16.9	150	18.4	13.6	31.9	23.5	34.7	25.6	46.8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Los valores nominales de apriete especificados en la tabla son válidos para el apriete de fijaciones con llave dinamométrica manual, teniendo en cuenta el grado de exactitud asumido del 20%.
 NO USAR estos valores si se especifica un par o procedimiento de apriete diferente para una aplicación dada.
 Para contratuerzas, fijaciones de acero inoxidable o para tuercas de tornillos en U, ver las instrucciones de apriete para cada caso particular.

Los sujetadores deben sustituirse por otras con categoría de propiedades igual o superior. Si se usan fijaciones de grado mayor, apretarlas solamente hasta la resistencia de la original.

- Asegurarse de que las roscas de las fijaciones estén limpias.
- Aplicar una capa fina de aceite Hy-Gard™ u otro aceite equivalente debajo de la cabeza y sobre las roscas de las fijaciones, como se indica en la siguiente imagen.
- No aplicar demasiado aceite para así evitar que se produzcan obstrucciones en los orificios ciegos.
- Acoplar las roscas adecuadamente.

TS1741 —UN—22MAY18



^aLos valores especificados en la columna de cabeza hexagonal son aplicables para tuercas con cabeza hexagonal según la norma ISO 4014 e ISO 4017, para tuercas con cabeza de hexágono interior según la norma ISO 4162 y para tuercas hexagonales según la norma ISO 4032.

^bLos valores especificados en la columna de brida hexagonal son aplicables a productos con brida hexagonal según las normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, o EN 1665.

Varios—Número(s) del accesorio

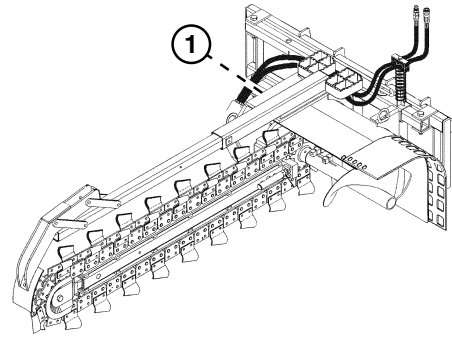
Registro del número de identificación del producto (PIN)

Si fuese necesario contactar con un concesionario autorizado John Deere para obtener información sobre el mantenimiento, proporcionar siempre el número de modelo del producto y los números de identificación.

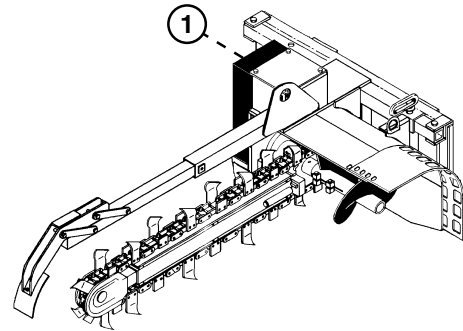
La placa del PIN (1) se encuentra cerca del bastidor en el lado derecho del accesorio. Anotar la información en los espacios proporcionados a continuación.

Fecha de compra:
Nombre del concesionario:
Teléfono del concesionario:
Número de identificación del producto (PIN):
Número de modelo:

1—Placa del PIN



Ubicación de la placa del PIN de los modelos TR36B, TR48B, TR60B



Ubicación de la placa del PIN de TC36 y TC48

TX1290024 —UN—02/JAN20

TX1290026 —UN—02/JAN20

KR46761,0000859 -63-06/JAN20-1/1

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL